

VICTOR BAUER, a esperança de melhores dias para Jaraguá do Sul, saúda a brava classe dos ferroviários, cuja atuação indormida tem promovido o engrandecimento de nossa terra.

Victor Bauer para Prefeito - Mocidade - Capacidade e Trabalho

CORREIO DO POVO

Orgão de maior penetração no interior do nordeste catarinense

Fundação:
Artur Müller

Diretor:
EUGÊNIO VITOR SCHMÖCKEL

Impresso na:
Sociedade Gráfica Avenida Ltda.

Ano XLV — JARAGUÁ DO SUL (Santa Catarina) sábado, 14 de agosto de 1965 — N.º 2.341

• JORNAL DE • ANTONIO CARLOS



KONDER REIS APLAUDIDO EM GUARAMIRIM
ESCHROEDER — RUDOLFO JAHN E LUDGERO
TEPASSE CANDIDATOS DA UDN A PREFEITOS
— COMITIVAS DOS VIZINHOS MUNICÍPIOS
PRESTIGIARAM OS MAGNOS CONCLAVES DA
ETERNA VIGILÂNCIA

Domingo último verificaram-se as Convenções Extraordinárias da UDN de Guaramirim e Schroeder, a que compareceu o candidato ao Governo do Estado, Senador Antonio Carlos Konder Reis. Integraram a comitiva os deputados estaduais Arno Enke e Pedro Colin, sendo a convenção presidida pelo último. Com um comparecimento em massa de populares ao Salão Paroquial, em Guaramirim, foi constituída a Mesa dos trabalhos pelo Senador Candidato, Dep. Pedro Colin, Dep. Arno Enke, Ludgero Tepassee, Pres. da UDN de Schroeder, Octacilio Pedro Ramos, Pres. da UDN de Jaraguá do Sul, Mário Campos, Pres. do PSP de Guaramirim, vereadores Adolfo Olinger, Benjamin Decker, Alfredo Jacobi, Eugênio Vitor Schmöckel, Pedro Fagundes, Tte. Hugo Alves Garcia, Delegado de Polícia, Afonso Wagner, Pres. da UDN de Guaramirim, João Lira, Pres. do PTB de Guaramirim e o ex-Prefeito Paulino de Bem.

Na oportunidade deu-se a escolha do sr. Rudolfo Jahn para candidato a Prefeito de Guaramirim, intensamente aplaudido pelos presentes, falando os vereadores Pedro Fagundes e Eugênio Vitor Schmöckel, o Dep. Arno Enke e finalmente o Senador Antonio Carlos Konder Reis, que foi vivamente aplaudido na explanação de seu programa para o Governo de Santa Catarina.

Após um lauto almoço no Hotel Butschardt, seguiu numerosa comitiva para Schroeder, detendo-se o Senador, em Itapocuzinho, para cumprimentar a Sra. Vva. Alvine Heidorn Henschel, que naquela data completava 90 anos de idade. A fa-

mília Manoel F. da Costa propiciou uma agradável acolhida dos integrantes, seguindo, depois para Schroeder, no Salão Borchart, uma compacta mesa aguardava o candidato Konder Reis, escolhendo-se, na oportunidade de o sr. Ludgero Tepassee para candidato a Prefeito do novel município. Na oportunidade falaram os vereadores João Lúcio da Costa, Eugênio Vitor

Schmöckel, o Dep. Arno Enke e Pedro Colin e, Senador Antonio Carlos, que impressionou a todos pela maneira magnífica de expor o seu plano de governo.

Nota interessante é que os candidatos a Prefeito já contam, com o apoio de outras correntes políticas, o que leva a certeza de que seus nomes serão sufragados por larga margem a 3 de outubro.

Portaria

O Doutor Raoul Albrecht Buendgens, Juiz Eleitoral da 17.ª Zona, Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, no uso de suas atribuições

RESOLVE:

De acordo com o art. 11, § 3.º da Lei N.º 4.115 de 22.8.62, fixar o seguinte horário para a propaganda eleitoral gratuita da emissora de rádio local:

Das 14 às 15 horas — nos dias pares e domingos:

PSD — das 14 as 14,12 horas
PRP — das 14,12 as 14,24 horas
PTB — das 14,24 as 14,36 horas
PDC — das 14,36 as 14,48 horas
UDN — das 14,48 as 15 horas

Das 14 às 15 horas — nos dias ímpares e sábados:

UDN — das 13 as 14,12 horas
PDC — das 14,12 as 14,24 horas
PTB — das 14,24 as 14,36 horas
PRP — das 14,36 as 14,48 horas
PSD — das 14,48 as 15 horas

Das 20 às 21 horas — nos dias pares e domingos:

PSD — das 20 as 20,12 horas
PRP — das 20,12 as 20,24 horas
PTB — das 20,24 as 20,36 horas
PDC — das 20,36 as 20,48 horas
UDN — das 20,48 as 21 horas

Das 20 às 21 horas — nos dias ímpares e sábados:

UDN — das 20 as 20,12 horas
PDC — das 20,12 as 20,24 horas
PTB — das 20,24 as 20,36 horas
PRP — das 20,36 as 20,48 horas
PSD — das 20,48 as 21 horas

Publique-se e Comunique-se.

Jaraguá do Sul, em 3 de agosto de 1965.

RAOUL ALBRECHT BUENDGENS
Juiz Eleitoral da 17.ª Zona
Jaraguá do Sul - SC

A SUNAB CURITIBANA

Aqui o Orgão Controlador dos Prêços Funciona Mesmo

(De Curitiba — Por J. DE CASTILHO PINTO)

Quando nos meados do mês passado viemos para Curitiba em gozo de férias, tínhamos o propósito de não voltar ao "Correio do Povo" antes de 20 de agosto, pois queríamos aproveitá-las só para passeios e diversões e rever parentes e amigos. Mas veio o 25 de julho, que assinala em Jaraguá do Sul a passagem do "Dia do Colono" e da maior festa agropecuária do Norte catarinense, e dado certas circunstâncias que este ano cercaram a data, não pudemos deixar de à ela nos referir.

Hoje de novo vamos quebrar aquele nosso intuito de só voltar à este semanário na segunda quinzena deste mês, pois surgiu um assunto importante aqui em Curitiba e que reputamos de igual importância para Jaraguá, pois trata-se do tabelamento do preço da carne bovina.

Partindo, pois, para o assunto, começamos por dizer que existe aqui em Curitiba o Orgão controlador dos preços conhecido por SUNAB, e que também existiu em Jaraguá. A diferença é que aqui o referido Orgão funciona de fato, ao passo que em Jaraguá quando quiz se tornar em realidade, acabou-se ou acabaram com ele.

Para mostrar aos leitores que a SUNAB curitibana funciona mesmo, vamos transcrever um trecho, apenas, de nota estampada esta semana num dos grandes jornais desta capital. Eis a nota: — "Vigilará a partir de amanhã na capital, o tabelamento a comercialização da carne bovina, cujo teto foi estabelecido em Cr\$ 1.200 pela Superintendência Nacional do Abastecimento. A fixação decorre da uniformização na venda do boi em pé em todo o território nacional, Cr\$ 9.000 por arroba, como medida para impedir a venda do alimento a altos preços. As bases na venda de tipos de inferior qualidade não foram esclarecidos, ficando a critério dos comerciantes. Esses no caso de infringirem o limite determinado pela SUNAB poderão ter seus estabelecimentos fechados e responder processo por crime contra a economia popular. Está o comércio varejista sendo notificado da decisão do superintendente Guilherme Borghoff, que prevê a cassação do alvará das casas revendedoras que não se dispuserem a observar os índices baixados pela entidade fiscalizadora do abastecimento".

Ainda com respeito ao comércio da carne, foi inaugurado ontem nesta capital um grande açougue da firma Rodolfo Senff, vendendo carne de primeira, sem osso ou contra peso, por Cr\$ 1.200 o quilo.

É meus leitores jaraguenses, aqui em Curitiba a SUNAB é uma realidade e por isso pode-se comprar carne nessas condições, coisa que não acontece em "outras cidades que conhecemos"...

Curitiba, 11/8/65.

Autoridades que brincam com as Leis

Algumas das autoridades que regem os destinos da cidade estão brincando com as leis. Principalmente com as leis que foram baixadas depois da revolução. Ou aquelas autoridades ignoram o novo estado de coisas ou brincam perigosamente

com os seus dispositivos, o que nos leva a escrever estas linhas para uma velada advertência, já que os nomes, de momento, não interessa publicar até que com dados positivos possamos distinguí-los em nossas pági-

nas como autênticos transgressores da lei.

Pedimos encarecidamente a colaboração dos interessados na manutenção de uma campanha limpa e ordeira, que nos comunique os casos concretos. Nenhuma autoridade, sob pretexto algum, pode usar do cargo para realizar a campanha de qualquer candidato. Muito menos acompanhar os mesmos para impressionar os meios avisados, do interior. As preleções em ambientes fechados, onde um funcionário superior procura incutir no inferior, as qua-

Esthéria Lenzi Friedrich

Repercutiu dolorosamente no seio da sociedade jaraguense, o passamento da Senhora Esthéria Lenzi Friedrich, ocorrido ao entardecer de sábado, dia 7-8 65, depois de longo sofrimento. A Senhora Esthéria Lenzi Friedrich era uma das mais capacitadas professoras com que Jaraguá do Sul podia contar, dedicando-se com especial carinho à educação da população jovem.

O seu enterramento chegou a comover toda a cidade, ante os gestos saudosos dos alunos da Escola Particular "Jaraguá" e escolares de outros estabelecimentos de ensino.

O seu falecimento repercutiu também na Câmara Municipal, onde os vereadores João Lúcio da Costa, Francisco Modrock, Alberto Moretti e Eugênio Vitor Schmöckel subscritaram um pedido de pesar, bem como o vereador Aldo Prada encaminhou à Mesa dos trabalhos, projeto de lei, dando a uma das ruas desta cidade o nome de Professora Esthéria Lenzi Friedrich.

"Correio do Povo", apresenta à família enlutada os seus sentidos pésames.

RIESCH-BÜHNE em Jaraguá do Sul

O teatro folclore alemão, sob os auspícios da Embaixada da República Federal da Alemanha, estará em Jaraguá do Sul, no próximo dia 17 de agosto - Terça-feira, apresentando-se no Clube Atlético Baependi, iniciando-se o espetáculo, pontualmente, às 20,15 horas.

Por este intermédio convidamos os amantes das artes e da cultura germânica para este único espetáculo da Riesch Bühne, fundada em 1872, sob a atual direção de Roman Riesch, apresentando a peça humorística THOMAZ NA ESCADA PARA O CÉU - Das froehliche Volksstueck (THOMAZ AUF DER HIMMELSLEITER).

A Riesch Bühne reeditará um novo sucesso em sua temporada de 1965.

"CORREIO DO POVO"
(Fundação: Artur Müller - 1919)

Empresa Jornalística
"Correio do Povo" Ltda.
- 1965 -
Diretor
Eugênio Vitor Schmöckel

ASSINATURA:
Anual . . . Cr\$ 1.850,00
Semestral . . . Cr\$ 950,00
Anual . . . Cr\$ 40,00

ENDEREÇO:
Caixa Postal, 19
Avenida Mal. Deodoro, 210
Jaraguá do Sul - S. Catarina

MUDAS

Frutíferas e Ornamentais

Laranjeiras, Pecegueiros, Kakiseiros, Macieiras, Jaboticabeiras, etc. Roseiras Dahlias, Camélias, Coníferas, Palmeiras, etc., etc.

PEÇAM CATALOGO ILUSTRADO

Leopoldo Seidel

— CORUPA' —

Registro Civil

Aurea Müller Grubb, Oficial do Registro Civil do 1.º Distrito da Comarca de Jaraguá do Sul, Estado de Santa Catarina, Brasil.

Faz saber que comparecerem no cartório exibindo os documentos exigidos pela lei a fim de se habilitarem para casar-se:

Edital n. 6.012 de 7 8 65

Celso Salustiano Medeiros e Mirian Nart

Ele, brasileiro, solteiro, operário, natural de Caçador, neste Estado, domiciliado e residente em esta cidade filho de João Francisco Medeiros e de Mercedes B. Medeiros.

Ela, brasileira, solteira, industrial, natural de Guarimir, neste Estado, domiciliada e residente em esta cidade.

Edital n. 6.013 de 7 8 65

Sebastião Geronso Rocha e Elvira Rau

Ele, brasileiro, solteiro, motorista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em esta cidade, filho de Anselmo Rocha e de Ida Bona Rocha.

Ela, brasileira, solteira, balconista, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em estrada Nova, neste distrito, filha de Waldemar Rau e de Tereza Wolf Rau.

Edital de Proclamas recebido do Cartório de Canoinhas, n/ Estado.

Edital n. 6.014 de 10 8 65

Ingo Weise e Luzia Bottenberg

Ele, brasileiro, solteiro, açougueiro, natural de Jaraguá do Sul, domiciliado e residente em este distrito, filho de Alvaro Weise e de Ida Weise.

Ela, brasileira, solteira, doméstica, natural de Jaraguá do Sul, domiciliada e residente em Canoinhas neste Estado, filha de Adolfo Bottenberg e de Elisa Bottenberg.

É para que chegue ao conhecimento de todos, mande passar o presente edital que será publicado pela imprensa e em cartório onde será afixado durante 15 dias. Se alguém souber de algum impedimento acuse-o para o fins legais.

AUREA MÜLLER GRUBBA
Oficial

Com. e Ind. W. Raduenz S. A.

EDITAL DE CONVOCAÇÃO

São convidados os senhores acionistas a comparecerem na sede da sociedade, em Rio do Cerro, Jaraguá do Sul, dia 25 de setembro de 1965, às 15 horas, afim de deliberarem sobre a

ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA

com a seguinte ordem do dia:

- Discussão e aprovação do balanço geral;
- Eleição da nova Diretoria e do Conselho fiscal;
- Assuntos Diversos.

NOTA: — acham-se à disposição dos senhores acionistas, na sede da sociedade, os documentos de que trata o art. 99 do decreto lei 2.627 de 26.9.1940.

Jaraguá do Sul, 3 de Julho de 1965.

COMÉRCIO E INDÚSTRIA W. RADUENZ S. A.

Wilhelm Raduenz, Diretor Presidente
Delfino Raduenz, Diretor Comercial

SOCIAIS

Aniversários

Fazem anos hoje:

Sr. Estefano Meier, em Estrada Itapocú.

Fazem anos amanhã:

Sra. Maria Vassel;
— sra. Maria dos Santos Zapella;
— sr. Erwino Lempke, residente em Rio da Luz Vitória;

— João Lauro Joench;
— D.ª Elena Borges, esp. do sr. João Virgílio Borges, res. em Corupá.
— sra. Assumpta Zapella Pavanelo, esposa do sr. José Pavanelo.

Dia 16:

Iracema Peters;
— sr. Flávio Lenzi;
— Mailles Beyer;
— sr. Wendelin Joaquim Schmidt;
— sra. Elfrida Hoffmann, esposa do sr. Egon Hoffmann;
— sr. Osnilo Bartel;
— Ingo Köpp
— Guido Köpp

Dia 17:

Sra. Tecla esp. do sr.

Geronimo Trentini;
— Enio Santos.

Dia 18:

Sra. Glacy Ribeiro Reinke;
— Maria Catarina Alperstaedt;
— Amantina Scheuer.
— srta. Edi Ivone Reiner, filha do sr. Gregorio Reiner.

Dia 19:

Engelberto Freiberg;
— Bráulio Junge, filho do sr. Arno Junge, res. em Joinville;
— o garotinho Luiz Paulo, filho do sr. Herbert P. L. Marschal;
— Genesio Panstein;
— sra. Melania, esposa do sr. Otto Kuchenbecker, em Estrada Itapocú.

Dia 20:

— Ademir Bogo;
— sr. Erwino Gramkow;
— sra. Benta Mascarenhas de Oliveira, esposa do sr. João Batista de Oliveira, residente em Curitiba;
— sra. Dorothea Mascarenhas;
— Elisabet, filha do sr. Manuel Albino Duarte.

Vende-se - Centro

Vende-se uma propriedade contendo uma casa de material e uma casa de madeira, situado à Rua Epitácio Pessoa, 497 em Jaraguá do Sul, Informações com Dr. Piccioni, em Corupá.

Dr. Fernando A. Springmann

CIRURGIA DO ESTÔMAGO — VIAS BILIARES, INTESTINOS — Cirurgia de Senhoras
Diagnóstico Precoce do Câncer nas Senhoras

Comunica aos seus clientes que atenderá no seu novo consultório à Rua Arthur Müller n.º 160 (AO LADO DO NOVO HOTEL)

Das 9-12 e das 15-18 horas — FONE, 384

O INVERNO ESTÁ AÍ REFORME SUA GELADEIRA:

Lembramos aos srs. proprietários de geladeiras que necessitam de reforma, que as mesmas poderão ser reformadas nos meses de inverno.

Desmontagem total, limpeza a jato de areia, tintas de primeira qualidade, mão de obra criteriosa.

Oficina de Geladeiras de Rudi Brans Fone, 288
Jaraguá do Sul — SC.

PRECISA-SE

3 BONS OFICIAIS PARA PALETÓ
1 CALCEIRO

Paga-se Cr\$ 6.000 para o paletó e Cr\$ 1.400 a calça.

Tratar com DALPRÁ Alfaiate Modas

DR. JORN SOELTER

CIRURGIÃO DENTISTA

Moderníssimo "AIROTOR"

Reduz o tempo de trabalho e aumenta o conforto do CLIENTE.

CLÍNICA — CIRURGIA — PRÓTESE
RAIOS X

Consultório: Av. Getúlio Vargas, 198
(Anexo ao Depósito da Antártica)

Proibição

Pela presente eu abaixo assinado, proíbo terminantemente a entrada de pessoas em minhas propriedades, sito em Retorcida e Ribeirão Cavallo, afim de caçar, pescar e causar outros danos. Não me responsabilizo pelo que possa ocorrer aos infratores.

Jaraguá do Sul, 30 de Julho de 1965.

Lino Bressani

VENDE-SE Vende-se

Por preço de ocasião, vende-se uma propriedade de com 11 ms. de frente por 129 de fundos, com uma casa de madeira, tipo bugalow, no centro de Guarimir.

Tratar na Rua 28 de Agosto, 518, em Guarimir.

Vende-se um JEEP — ano de fabricação 1948 — com 4 cilindros e capota de nylon, estando em bom estado de conservação.

Tratar na VOLSWAGEN nos fundos do Banco do Brasil S/A. em Jaraguá do Sul.

Vende-se

Vende-se uma máquina de Roçar grama. Informação neste jornal.

O Anuncio é a Alma do Negócio anuncie neste Semanário

Blotec Jaraguá Ltda.

50 anos de avanço na arte de construir

Fábrica de Blocos de Cimento para construções. Se V.S. pretende construir, adquira o material desta fábrica que é o mais moderno, e a construção sairá mais barato.

Informações com: FRANCISCO MODROCK
LEOPOLDO KARSTEN
nesta praça

Dr. Francisco Antonio Piccione

MÉDICO - C.R.M. 17

Cirurgia e Clínica de Adultos e Crianças
Partos — Doenças de Senhoras

HOSPITAL JESÚS DE NAZARÉ - CORUPÁ

Residência: Dr. Nereu Ramos, 419
CORUPÁ - SANTA CATARINA

DR. IVO KAUFMANN

Cirurgião Dentista

Consultório: — Rua Pres. Epitácio Pessoa 139
(em frente da EMPRESUL)

— Aparelhagem moderníssima —

RAIO X — CLÍNICA — CIRURGIA —
PROTESE — CLÍNICA INFANTIL

DR. ERICH KAUFMANN

MÉDICO CIRURGIÃO

Formado pelas Faculdades de Medicina das Universidades de Colônia (Alemanha) e Porto Alegre

CIRURGIA — SENHORAS — PARTOS — CRIANÇAS E
CLÍNICA GERAL

Longa prática em Hospitais Europeus

Consultório e residência:

Tel. 244 — Rua Pres. Epitácio Pessoa, 405

CONSULTAS:

Pela manhã: das 8 1/2 às 11 horas

Pela tarde: das 14 1/2 às 17 1/2 horas

Atende chamados também à Noite

Dr. Joachim H. W. Joesting

Advogado

ESCRITÓRIO: AV. MAL. DEODORO, 122
JARAGUÁ DO SUL

— MAN SPRICHT DEUTSCH —

Com. e Ind. W. Raduenz S. A.

Rio do Cerro, klm. 12 — Jaraguá do Sul — S.C.

RELATÓRIO DA DIRETORIA

Senhores Acionistas:

Atendendo ao que dispõe os nossos estatutos e a legislação em vigor, vimos de apresentar aos senhores acionistas o balanço geral e a demonstração da conta de lucros e perdas, encerrada em 30 de Junho p. findo, bem como o parecer do conselho fiscal. O resultado apontado, assenta rigorosamente em lançamentos, e para maiores esclarecimentos que os senhores desejarem, estamos ao inteiro dispôr na sede de nossa sociedade em Rio do Cerro, município Jaraguá do Sul.

Jaraguá do Sul, 3 de julho de 1965.

Comércio e Indústria W. RADUENZ S. A.

Wilhelm Raduenz, Diretor Presidente
Delfino Raduenz, Diretor Comercial

BALANÇO GERAL, encerrado em 30 de Junho de 1965.**ATIVO**

Imobilizado		
Edifícios e Imóveis c/ reavaliação	Cr\$	11.749.228
Estável		
Maquinas, Motores, Móveis, Utensílios, Marcas, Sacaria, Semoventes e veiculos c/reavaliação		18.365.198
Disponível		
Caixa		951.551
Realizável a curto longo prazo		
Almoxarifado, Adicional Restituível, Caução, Contas Correntes, Contas Mensais, Empréstimo Emergência, Duplicatas Receber, Mercadorias, Mercadorias Transferidas e Petrobrás		39.131.822
C/Compensação		
Ações caucionadas e valores segurados		1.540.000
		<u>71.737.799</u>

PASSIVO

Não Exigível		
Capital, Depreciação, Devedores Duvidosos, Reserva Legal, Reserva Especial e Correção Monetária		38.101.076
Exigível, curta e longo prazo		
Contas Correntes, Contas Mensais, Dividendos, Duplicatas Pagar, Empréstimos, Fornecedores, e Obrigações Pagar		32.096.723
C/Compensação		
Deposito Diretoria e Seguros		1.540.000
		<u>71.737.799</u>

Demonstr. da Conta de Lucros e Perdas

Mercadorias, Devedores Duvidosos, Rendimentos, Juros e Descontos		29.740.290
Lucros e Perdas, Fretes, Despesas Gerais, e Dividendos		27.740.240
Reservas e Depreciações		2.000.050
		<u>29.740.290</u>
		<u>29.740.290</u>

Jaraguá do Sul, 1º de Julho de 1965.

Comércio e Indústria W. RADUENZ S. A.

Wilhelm Raduenz — Diretor Presidente
Delfino Raduenz — Diretor Comercial
Eugenio Vitor Schmöckel — Contador
CRC-SC 1605 — Dec 51083 Escritório
SC 0048.

PARECER DO CONSELHO FISCAL

Os abaixo assinados, membros componentes do conselho fiscal desta sociedade, tendo examinado detidamente as contas de resultado, demonstração da conta de lucros e perdas, bem como o Balanço Geral encerrado em trinta de julho de 1965, são de parecer que os referidos atos devem ser aprovados nos seus precisos termos, pela assembléia geral ordinária a se realizar oportunamente.

Nada mais havendo a tratar, encerrou-se a presente reunião, e, para constar vai por todos abaixo assinada.

Jaraguá do Sul, 10 de julho de 1965.

Alberto Krause
Edmundo Bruch
Alfredo Gielow

VENDO

Lote Residencial no centro da cidade.

Informações com
Claudio Pereira Ramos,
no Banco do Brasil.

Guarda-livros

ou moço com prática em contabilidade.

Procura se

Cia. Máquinas Famac

**Agradecimento**

A família Lenzi e espôso da saudosa,
Esthéria Lenzi Friedrich

profundamente consternados com o desaparecimento de sua filha, irmã, e espôsa, depois de longa e penosa enfermidade, vem, pelo presente, prestar o seu preito de gratidão, ao Dr. Waldemiro Mazurechen e em especial ao Dr. Fernando Springmann e as bondosas irmãs do Hospital São José, pelos carinhos e desvelos profissionais com que assistiram a falecida em sua enfermidade; a Diretoria da Comunidade da Igreja Evangélica Lutherana e da Escola Particular Jaraguá, inclusive seus professores, as Diretoras, professores e alunos dos Estabelecimentos de Ensino, pelo conforto de suas presenças e auxílios prestados, e ao povo de Jaraguá do Sul, pela solidariedade demonstrada a enferma e sua família, bem como ao Rvdo. Padre Francisco, Vigário da Paróquia, e aos oradores; Dr. Murilo B. de Azevedo e Bel. Eugênio V. Schmöckel, por suas palavras consoladoras, à beira da sepultura.

Outrossim, aproveitamos a oportunidade para convidá-los para a missa do 7.º dia, que será celebrada sábado, dia 14, às 18,30 horas na Igreja Matriz.

A todos enfim a nossa gratidão imorredoura.

**Danksagung**

Familie Lenzi und Ehegatte der verewigten
Esthéria Lenzi Friedrich

tief betruert mit dem Hinscheiden ihrer Tochter, Schwester und Gemahlin, nach langem und schmerzlichem Leiden, möchte hiermit ihre Dankbarkeit ausdrücken: Herrn Dr. Waldemiro Mazurechen und ganz besonders Herrn Dr. Fernando Springmann und den liebevollen Schwestern des Hospitals São José fuer ihre Liebe und Bemuehungen mit denen sie der Verstorbenen waehrend ihrer Krankheit beigestanden haben; wir danken dem Vorstand der Evangelisch Lutherischen Gemeinde und der Escola Particular "Jaraguá" samt ihren Lehrern und auch den Direktorinnen, Lehrern und Schuelern der uebrigen Schulen, fuer den Trost ihres Erscheinsens und sonstigen Hilfen, und der Bevoelkerung von Jaraguá do Sul fuer den Gemeinschaftsgeist den sie der Kranken und ihrer Familie gegenueber zeigten, ebenso dem Hochwuerden Pater Francisco, und den Rednern Dr. Murilo B. de Azevedo und Bel. Eugênio Vitor Schmöckel fuer ihre trostreichen Worte am Rande des Grabes.

Ausserden moechten wir alle zur Messe des 7. Tages einladen, die am 14. August um 18,30 Uhr in der Igreja Matriz stattfindet. Allen, nochmals, unsern herzlichsten Dank.

**Todesanzeige und Danksagung**

Allen Verwandten, Freunden und Bekannten die traurige Nachricht, dass unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Gross- und Urgrossmutter

Pauline Wiethöft Janssen

am 7. August im Alter von 85 Jahren entschlafen ist. Herzlichen Dank sagen wir auf diesen Wege Herrn Pastor Schneider fuer die trostreichen Worte im Hause und am Grabe, sowie allen Verwandten und Bekannten die uns hilfreich zur Seite standen und der lieben Entschlafenen das letzte Geleit gaben und Sarg und Grab so reich mit Blumen schmückten.

Jaraguá, im August 1965
Im Namen der trauernden Hinterbliebenen.

Banco do Brasil S/A.**EDITAL****Concurso para Auxiliar de Escrita**

O BANCO DO BRASIL S/A. faz público que, de 23 08 a 28 08 65 estarão abertas em sua Agência desta cidade, na Avenida Marechal Deodoro da Fonseca n.º 320, as inscrições para o concurso acima, a realizar-se no dia 26.09.65, em Blumenau (SC), em horário que será oportunamente anunciado.

O concurso constará de provas de:

- PORTUGUÊS
- MATEMÁTICA COMERCIAL
- DATILOGRAFIA

Não haverá prova oral. Será obrigatório o uso de caneta-tinteiro ou esferográfica.

Será considerado aprovado o candidato que satisfazer as duas seguintes exigências, simultaneamente:

- a) — obter a nota mínima 40 em cada matéria, e
- b) — o total mínimo de 180 pontos, no conjunto.

A prova de Datilografia será feita em máquinas fornecidas pelo Banco, facultando-se ao candidato a escolha dentre as marcas Remington e Olivetti. É vedada a inscrição:

- a) — por mandato ou intermediário, ainda que parente;
- b) — de candidato do sexo feminino.

A inscrição, solicitada das 12,00 horas às 15,30 horas, de segunda à sexta-feira e das 09,00 horas às 11,00 horas no sábado (28 08 65), será deferida àquele que, presente ao ato, satisfaça as seguintes exigências:

- a) — tenha, de idade, no mínimo 17 anos completos e, no máximo, 25 anos incompletos, na data da abertura das inscrições;
- b) — pague a taxa de inscrição de Cr\$ 2 000;
- c) — apresente:

I — certificado de reservista, ou de isenção do serviço militar, ou de alistamento militar, ou, ainda, carteira de identidade do Ministério da Guerra, da Marinha ou da Aeronáutica; quando se tratar de Militar incorporado, apresentará ofício do Comandante, permitindo a inscrição;

II — atestado, passado por dois Escriturários desta Agência ou pela autoridade policial competente, de estar radicado no meio local e residir, ininterruptamente, na zona de jurisdição deste departamento, no mínimo há um ano;

III — prova de naturalização, se não for brasileiro nato;

- d) — entregue dois retratos recentes, iguais, de tamanho 3x4, tirados de frente e sem chapéu.

O candidato deverá comparecer ao local das provas, previamente determinado, com antecedência mínima de TRINTA MINUTOS da hora marcada para início de cada exame. Em nenhuma hipótese será permitida a entrada daqueles que não se apresentarem com essa antecedência.

O candidato que faltar a qualquer das provas será considerado desistente do certame.

O julgamento das provas terá caráter irreversível.

A aprovação do candidato não implicará obrigatoriedade de nomeação, visto ser o concurso simples processo seletivo. Assim, reserva-se o Banco o direito de aproveitar ou não os aprovados, observado o prazo de um ano, contado da data da realização do concurso.

O candidato aprovado só será nomeado depois de habilitado em exame de saúde feito por médico do Banco, ou de confiança deste, e sua admissão se fará no cargo inicial da carreira de Auxiliar de Escrita, com os vencimentos mensais de Cr\$ 132.000 (cento e trinta e dois mil cruzeiros).

Uma vez empossado, o Auxiliar de Escrita só poderá pleitear remoção após três anos de serviço efetivo.

Inscrito, considerar-se-á o candidato ciente das condições estipuladas neste edital e subordinado, após a posse no Banco, às demais disposições do regulamento da carreira.

Jaraguá do Sul (SC), 11 de agosto de 1965.

BANCO DO BRASIL S/A. — Jaraguá do Sul (SC)

Henrique Reis BERGAN - Gerente
Arlindo SALAI - Subgerente

A representante do

Superenxovais Blumenau

Da. RACHEL LEHMANN, em Jaraguá, Corupá, Guaramirim, Massaranduba e Estrada Schroeder, precisa vendedor(a), com ótima comissão.

Informações à Rua Juscelino
Caixa Postal, 90
Jaraguá do Sul - SC

DR. WALDEMIRO MAZURECHEN

CLÍNICA MÉDICA - CIRURGIA GERAL

ULTRA SOM
ONDAS CURTAS
R. ULTRA VIOLETA
Rua Presidente Epitácio Pessoa 704



O QUE VAI PELO LIONS

UMA REVISTA — DOZE IDIOMAS

Há pouco tempo atrás, um conjunto de cantores da Inglaterra surgiu no cenário mundial. Eram os Beatles e sua simpatia, ou antipatia, tornou-se universal. Não foi necessário que ninguém traduzisse suas canções para outras línguas; seu canto, ou o que quer que fosse, comunicava-se com um certo grupo de pessoas em muitas terras, a despeito da língua falada por seus ouvintes.

Infelizmente, uma organização como o Lions Internacional não pode depender de ritmo, compasso e dotes artísticos para suas comunicações com pessoas dos 125 países do Leonismo. A revista THE LION, que é a voz e a vitrine de nossa Associação, precisa falar com muitas pessoas em muitos idiomas. Ela precisa construir uma ponte de unidade e compreensão entre os Leões do mundo inteiro. Eis porque a revista THE LION é publicada atualmente em 12 idiomas, e porque estas edições estrangeiras crescerão em número, à medida que o Leonismo se expandir a novas áreas do globo.

A edição em espanhol, instituída em 1944, foi a primeira a ser publicada em outro idioma além do inglês. Em 1956 foi publicada uma edição em alemão e pouco tempo depois surgiram edições em sueco, francês, francês-flamengo, finlandês, italiano, japonês, persa e português. Com a recente aprovação da Diretoria Internacional para a publicação de uma edição holandesa, temos agora a revista impressa em 11 idiomas além do inglês, os quais juntamente com este último perfazem uma dúzia exata. Somente as revistas em inglês e espanhol são publicadas nos Estados Unidos e, as demais, são editadas e impressas em seus respectivos países. Somente uma revista, The Reader's Digest, é publicada em mais idiomas que a THE LION.

Embora mais edições em outros idiomas serão acrescentadas à medida que forem preenchendo uma finalidade — informar, unir e construir o Leonismo em todo o globo — nenhuma tentativa será feita no sentido de imitar o fazendeiro que colheu 1.000 cestos de trigo. Ele não ficou satisfeito e mandou fazer cestos menores. Uma semana depois, ele sorria satisfeito ao contemplar sua grande colheita, que contava agora 2.000 cestos de trigo.

Com isto em mente, a Diretoria instituiu um regulamento para publicação de edições estrangeiras, sendo um requisito essencial que uma região tenha mais de 1.000 Leões ativos a fim de que esteja habilitada a ter uma edição em separado. Esse regulamento especifica também o material oficial que deve aparecer em cada edição: o artigo do Presidente, Para Sua Informação, atividades Leonísticas mundiais e notas oficiais designadas pelo Redator-Chefe.

Além dessas, as edições estrangeiras podem conter qualquer matéria que, no julgamento de seus Editores, seja de interesse aos Leões daquela região e contribua para a promoção, prestígio e serviço do Leonismo.

Jaraguá do Sul, 13 de agosto de 1965.

Assoc. Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul Nesta

Senhor Presidente.

Sirvo-me desta para apresentar, de maneira muito especial a V. Sa. e demais dirigentes da Associação Comercial e Industrial de Jaraguá do Sul, os meus mais profundos agradecimentos, por terem beneficiado a minha família com o pagamento de vida em grupo, recém efetuado pelo Novo Mundo Companhia Nacional de Seguros Gerais, junto a qual era segurada minha saudosa esposa Rosália L. Planinscheck.

Espero que Entidade continue a emprestar a sociedade jaraguense o amparo necessário, como até agora eficientemente têm dado.

Expresso-lhe meu desejo de uma feliz gestão na presidência desse importante Órgão de classe e, ficar-lhe a imensamente grato, transmitisse aos demais componentes votos indênticos.

Respeitosas saudações.

Arthur Planinscheck

Tharcício de O. Motta

Em data de amanhã defluirá o natalício do estimado cidadão jaraguense, sr. Tharcício de Oliveira Motta, completando os seus 60 anos de idade. Cidadão de largo círculo de amizades, principalmente entre os ferroviários, por onde se encontra em gozo de merecida aposentadoria. Homem afeito aos interesses da coletividade, tem participado das lides políticas, onde tem permanecido fiel aos ideais expostos pelo finado Artur Müller. Ao transcurso de tão significativa data, desejamos nos juntar à sua dedicada esposa, os filhos e aos netos para, em conjunto cumprimentar o ilustre nataliciano.

Jornais

Gazeta do Povo e Diário do Paraná

Ultimamente Jaraguá do Sul vem recebendo dois dos melhores jornais editados em Curitiba, que são Gazeta do Povo e Diário do Paraná. Esses matutinos vêm diariamente à nossa cidade graças aos esforços do Sr. J. de Castilho Pinto que além de funcionário federal e nosso assíduo colaborador, é também agente-correspondente nesta zona dos citados diários curitibanos. Desta forma, está Jaraguá de parabéns, pois através desses excelentes jornais pode estar sempre ao par de todos os acontecimentos do País e do mundo.

Grupo Esportivo Vai Levando

Sábado último o Az de Ouro Boliche Clube recebeu a honrosa visita do Grupo Esportivo Vai Levando, da cidade de S. Francisco do Sul. Grupo dos mais simpáticos, deu aos desportistas Jaraguense uma demonstração de companheirismo, desafiando-se o Pres. Adilson Rodrigues Pires, o Jali Paiva, Pres da Câmara Municipal da cidade por luária, o contador da Alfandega, Nélio Pereira, o Orias, o Estreitinho, o Waldo, o Dal Pai e o Dida (Senador). Venceu o Az de Ouro por 28 páus.

Noticias de Guarimirim

Ronda da Polícia: A Delegacia de Polícia do vizinho Município está bastante ativa, visando o sossego e a segurança da população. Ainda no correr desta semana, foram detidos pessoas que perturbavam a boa ordem na cidade, cujos nomes, por se tratar de um primeiro ato da nova autoridade, deixam de ser citados. Informamos ainda aos leitores de que o noticiário de Guarimirim irá citar d'oravante os desordeiros que forem trancafiados no xadrez.

Eletromotores Jaraguá S. A.

(Motores elétricos "WEG")

PROCURA

Ferramenteiro

com larga prática na construção de matrizes de corte e repuxo.

Torneiro Mecânico

com alguma prática em ferramentaria (matrizes de corte e repuxo).

Apresentem-se em JARAGUÁ DO SUL, à Rua Professor Aníônio E. Ayroso, 83.

Osny Cubas D'Aquino

(Cirurgião Dentista)

CLÍNICA — PRÓTESE — CIRURGIA BUCAL — RAIOS X

Consultório: Rua Ângelo Piazero 86 (ao lado da Ponte Velha)

HORÁRIO: Manhã - das 8 às 12
Tarde - das 14 às 18

JARAGUÁ DO SUL

Concurso do Banco do Brasil Auxiliar de Escrita

Funcionários preparam candidatos interessados.

Matrículas para o cursinho com ADEMAR HORST e CÉLIO GASCHO. Aulas a partir de 2.ª feira, dia 16.

FOTO PIAZERA

DEFRENTE À PREFEITURA — JARAGUÁ DO SUL
Fotografias em Geral — Fotocópias de Documentos — Filmes e Material Foto — Aparelhos e Acessórios

A pedido, atende a domicílio e também em localidades vizinhas

Jaraguá Fabril S/A.

ASSEMBLÉIA GERAL ORDINÁRIA

Ficam convidados os Srs. Acionistas a comparecerem à Assembléia Geral Ordinária, a realizar-se no próximo dia 28 de agosto de 1965 às 16.00 horas, na sede social à Rua Jorge Czerniewicz, 590, afim de deliberarem sobre a seguinte ordem do dia:

- Leitura, discussão e votação do Relatório da Diretoria, Balanço Geral e demais contas referentes ao exercício social encerrado em 30 de junho de 1965, bem como o parecer do Conselho Fiscal;
- Eleição do Conselho Fiscal;
- Assuntos de interesse da sociedade;

NOTA: Acham-se a disposição dos Srs. Acionistas os documentos de que trata o art. 99 do Dec. N.º 2.627 de 26 de set. de 1940.

Jaraguá do Sul, 28 de julho de 1965.

ERNESTO L. CZERNIEWICZ
Diretor-Presidente

Cure seus males e poupe seu bom dinheiro comprando na

FARMACIA NOVA

de ROBERTO M. HORST

a que dispõe de maior sortimento na praça e oferece seus artigos à preços vantajosos

Rua Mal. Deodoro 3 - Jaraguá

Correio do Povo
um Jornal a
Serviço do Povo

Prestigie um produto jaraguense!

CAFÉ MARCA JÜTTE!

Agora um produto da firma EGON SASSE

Exija de seu fornecedor!